

# 日本進修心得

黃奕文醫師 / 國泰醫院 肝臟中心

去年三月趁著到日本京都都在亞太肝臟研究會議 (Asian Pacific Association for the Study of the Liver [APASL] Conference) 上發表口頭報告之前，經楊賢馨教授介紹，參觀了工藤教授 (Masatoshi Kudo) 所主持之近畿大學醫學院胃腸肝膽部。工藤教授是聞名全世界的超音波專家，特別是以超音波顯影劑診斷肝臟腫瘤。經常受邀到各國講學，也曾經受學會邀請到台灣來演講。他編寫了一本 257 頁的英文書 (圖 1)，有關他多年來的研究成果，可見他在這個領域持續不斷的鑽研。日本醫學界慣用日文，顯少使用英文。工藤教授能以英文編寫其專業

書籍就可看出他分享研究所得於國際間之毅力及深厚之學養。

工藤教授很大方的送了我一本他所編寫的書。閱讀此書時深感工藤教授很仔細的察覺到各個分化成度的肝癌其血管及血流的變化，並且使用顯影超音波術來觀察及診斷，也發表了一系列的學術論文，受到了國際矚目及肯定。使用超音波顯影劑 (Levovist) 可能看到肝癌在早期肝動脈項 (early arterial phase) (圖 2) 時，腫瘤內有豐富的血管被顯影出來，晚期血管項 (late vascular phase) 時，整個腫瘤都被顯影，到了血管後期 (post vascular phase) 周邊正常肝組織也被顯影 (圖 3、4)。顯影超音

波對於單一肝腫的鑑別很有用，但其運用還是會受限於超音波的一些死角如橫隔膜下方及被氣體遮蓋處。肝癌是台灣的流行病，也是我們癌症十大死因居冠者之一，是我們每天看到的疾病。我們應該仔細研究，才可能找出比現有診斷及治療更好的方法。工藤教授的研究對我們國人也很重要，也讓我學習仔細觀察、專注探討的典範。

近畿大學醫學院規模並不大，但工藤教授能夠在不起眼的硬體設備下成為國際知名的學者，確實讓我受到很大的激勵。他還籌劃了三年前日本肝病學會 (Japanese Society of Hepatology, JSH) 之單一主題

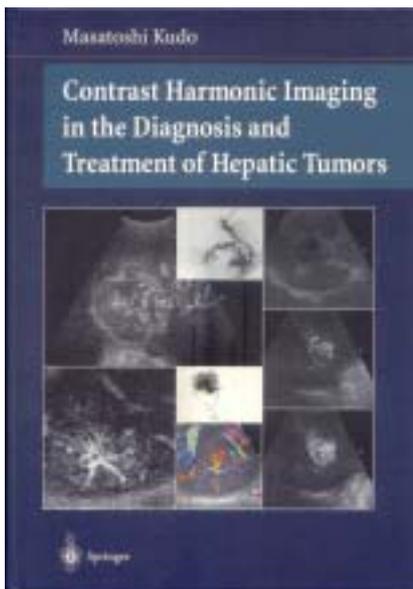


圖 1

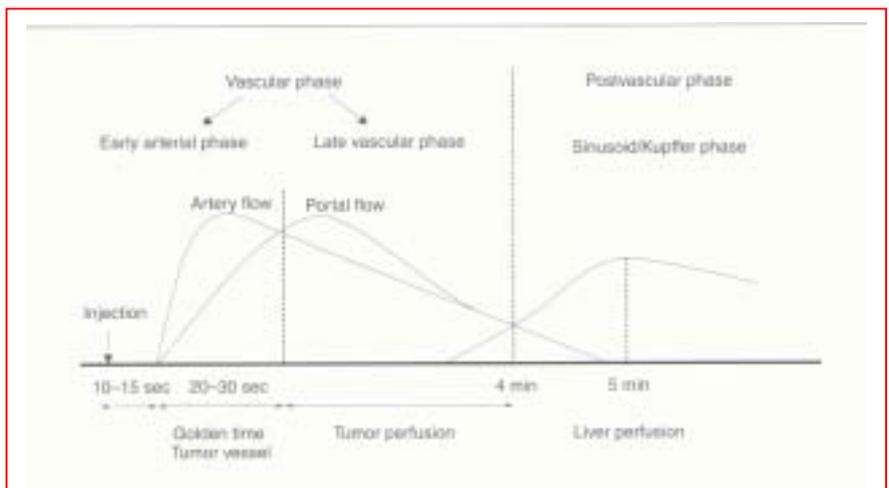


圖 2、M.Kudo, Contrast harmonic imaging in the diagnosis and treatment of hepatic tumors. (Used under permission)

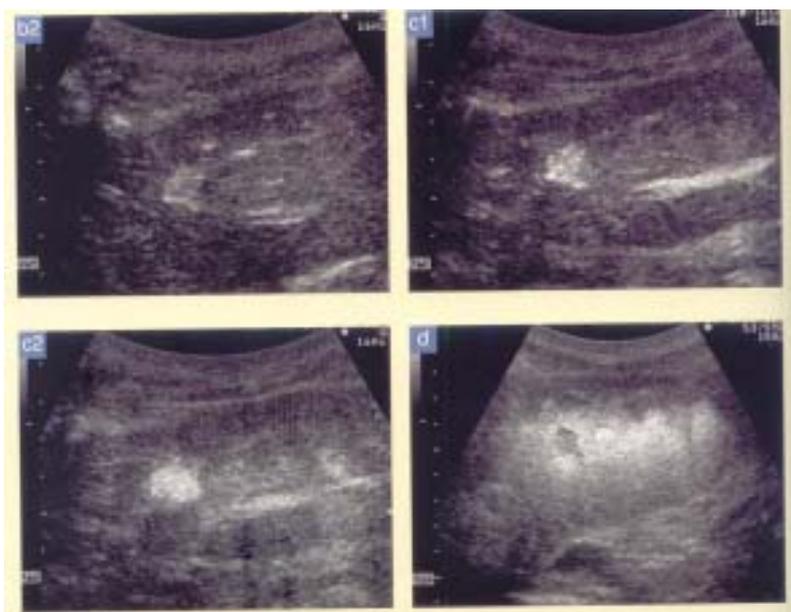


圖 3 、 M.Kudo, Contrast harmonic imaging in the diagnosis and treatment of hepatic tumors. (Used under permission)

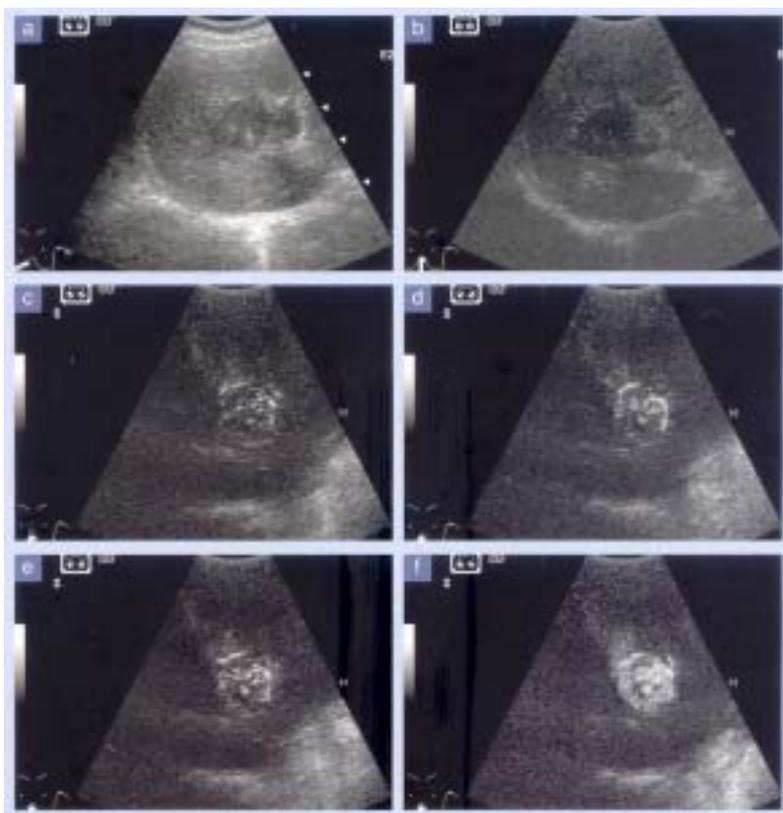


圖 4 、 M.Kudo, Contrast harmonic imaging in the diagnosis and treatment of hepatic tumors. (Used under permission)

會議 (Single Topic Conference, STC)，探討有關肝癌的國際共識及爭議。我有機會參加去年類似的 STC，這類的會議水準很高，有一半以上的講員都是世界上某領域的專家。討論很深入，讓參與者清楚知道該主題國際上現階段的進展，也提供了與專家們許多一對一的討論機會。聽工藤教授部門之同仁說那段時間他們簡直忙翻了。我想這類的討論會是我們需要的，對學術研究非常有助益。

這是我第一次到日本。第一次聽到烏鴉叫，還真以為是有人在喊叫！烏鴉喜歡到垃圾中找食物，也會把裝垃圾的袋子弄破，使垃圾掉落滿地。用心的日本人會用大網子網著這些垃圾袋，並且用石頭壓著網子，避免烏鴉把環境弄髒。說到環境清潔，日本人有一傳統是住在同一區域者會排班輪流清掃住家附近的環境，以維持乾淨。

第二次遇到工藤教授是在神戶參加亞太消化學週 (Asian Pacific Digestive Week, APDW) 時。會議中他策劃了一個討論會，也發表了他對於治療後肝癌顯影超音波的運用。這次 APDW 由日本策劃，而且與日本消化學週 (Japan Digestive Disease Week) 連續舉行。我因著上帝的恩典獲得日本消化器病學會 (Japanese Society of Gastroenterology) 之研究進修獎 (Research Fellowship

Program Award)(圖5)而受邀參加這次會議。這個獎項要感謝楊賢馨教授提拔，台大賴明陽教授、台灣消化系醫學會吳正雄理事長推薦及台大高嘉宏教授之引介。這個獎項由亞洲各國消化系學會推薦人選，日本消化器病學會經學術論文等相關審查選出三位受獎者(圖6)，依個人興趣由日本消化器病學會選擇至適當的大學病院進修三個月。我被安排到廣島大學病院茶山教授所主持的第

一內科部及肝臟研究計畫中心，進修B型肝炎病毒在人體內複製與其治療之相關研究及難治性肝癌之治療。茶山教授是日本研究B型肝炎病毒之主要專家之一。

日本之地域與人口都不能與美國相比，但是學術成就卻不遜與美國。其中原因看了日本人做事的態度就得到答案。日本腸胃科醫師做胃鏡或大腸鏡，中午是不休息也不用餐的。他們習慣把所有事情做完再吃，但是絕

不馬虎了事，總是專心仔細的完成。晚上開會也開完會再吃飯，有時還開會到凌晨。

去年去了日本三次，看到一個認真的民族。回想自己成長過程，多數時候被要求做事做的快，品質常常因為要快而打折扣。日本人的習慣讓我確定”做的好比做的快更重要”。



圖5、獲得日本消化器病學會之研究進修獎。



圖6、由亞洲各國消化系學會推薦人選，日本消化器病學會經學術論文等相關審查選出三位受獎者。